

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

Forma produktu : Zmes  
Názov produktu : LUFRA CREAM  
UFI : 82E1-J0DF-E007-58JG  
Výrobný kód : 513  
Typ produktu : Detergent  
Skupina produktov : Zmes

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****1.2.1. Relevantné identifikované použitia**

Hlavná kategória použitia : Priemyselné použitia, Profesionálne použitia  
Údaje o priemyselnom/profesionálnom použití : Priemyselný  
Vyhradené len pre profesionálne použitie  
Použitie látky/zmesi : Čistiace prostriedky na kúpeľne  
Čistiace prostriedky pre kuchyne

**1.2.2. Použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Užívateľské obmedzenia : Produkt sa nesmie používať na iné účely ako tie, ktoré sú uvedené vyššie bez toho, aby ste dopredu od dodávateľa získali písomné manipulačné pokyny

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca**

Christeyns España, S.L.U.  
C/ Científica Margarita Salas Falgueras, 2  
P.I. Raconc  
ES 46729 Ador - Valencia, Spain, Valencia  
Spain  
T +34 962 871 345, F +34 962 875 867  
[info.ES@christeyns.com](mailto:info.ES@christeyns.com), [www.christeyns.com](http://www.christeyns.com)

**Distribútor**

CHRISTEYNS Slovakia s. r. o.  
Panenská 6  
SK- 811 03 Bratislava  
Slovakia  
T +420 556 731 111  
[legislativa@christeyns.com](mailto:legislativa@christeyns.com) - [www.christeyns.com](http://www.christeyns.com)

**1.4. Núdzové telefónne číslo**

Krajina/oblasť	Organizácia/Spoločnosť	Adresa	Číslo pohotovosti	Komentár
Slovensko	Národné toxikologické informačné centrum Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie	Limbová 5 833 05 Bratislava	+421 2 54 77 41 66 +421 911 166 066	

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]**

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2 H319  
Úplné znenie viet H a EUH : pozri v odstavci 16

**Nežiaduce fyzikochemikálne účinky, účinky na ľudské zdravie a životné prostredie**

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

**2.2. Prvky označovania****Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]**

Výstražné piktogramy (CLP) :



GHS07

Výstražné slovo (CLP) : Pozor  
Výstražné upozornenia (CLP) : H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Bezpečnostné upozornenia (CLP) : P280 - Noste ochranné rukavice, ochranný odev, ochranné okuliare.  
P305+P351+P338 - PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou.  
Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P337+P313 - Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

P501 - Odstráňte obsah a obal v zbernom mieste nebezpečného alebo špeciálneho odpadu, v súlade s miestnymi, regionálnymi, národnými a / alebo medzinárodnými predpismi.

EUH vety

: EUH208 - Obsahuje METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Môže vyvolať alergickú reakciu.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Neobsahuje látky PBT a/alebo vPvB v množstve  $\geq 0,1$  %, ktoré sú hodnotené v súlade s prílohou XIII k nariadeniu REACH

Táto zmes neobsahuje látku(y-) zahrnutú v zozname, ktorý bol vypracovaný v súlade s článkom 59(1) nariadenia REACH, pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém alebo látka(-y) nie je identifikovaná pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém v súlade s kritériami, ktoré sú uvedené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 2017/2100, alebo v nariadení Komisie (EÚ) č. 2018/605 pri koncentrácii rovnjej alebo väčšej ako 0,1 %

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látky

Neuplatňuje sa

### 3.2. Zmesi

Názov	Identifikátor produktu	%	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]
Uhličitan vápenatý látka s limitnou hodnotou/hodnotami národného pracovného vystavenia (BE, CZ, EE, GB, GR, HU, IE)	č. CAS: 1317-65-3 č.v ES: 215-279-6	30 – 60	Neklasifikovaný
Kyselina benzénsulfónová, C10-13-alkylderiváty, sodné soli	č. CAS: 68411-30-3 č.v ES: 270-115-0	1 – 3	Acute Tox. 4 (Orálna), H302 (ATE=500 mg/kg telesnej hmotnosti) Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
uhličitan sodný látka s limitnou hodnotou/hodnotami národného pracovného vystavenia (RO)	č. CAS: 497-19-8 č.v ES: 207-838-8 č. Indexu: 011-005-00-2 REACH čís: 01-2119485498-19	1 – 3	Eye Irrit. 2, H319
reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) látka s limitnou hodnotou/hodnotami národného pracovného vystavenia (CH)	č. CAS: 55965-84-9 č. Indexu: 613-167-00-5 REACH čís: 01-2120764691-48	< 0,001	Acute Tox. 2 (Inhalačne), H330 Acute Tox. 2 (Dermálna), H310 (ATE=78 mg/kg telesnej hmotnosti) Acute Tox. 3 (Orálna), H301 (ATE=64 mg/kg telesnej hmotnosti) Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071

### Špecifické limity koncentrácie:

Názov	Identifikátor produktu	Špecifické limity koncentrácie (%)
reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1)	č. CAS: 55965-84-9 č. Indexu: 613-167-00-5 REACH čís: 01-2120764691-48	(0,0015 ≤ C ≤ 100) Skin Sens. 1A, H317 (0,06 ≤ C < 0,6) Eye Irrit. 2, H319 (0,06 ≤ C < 0,6) Skin Irrit. 2, H315 (0,6 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1, H318 (0,6 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1C, H314

Úplné znenie viet H a EUH : pozri v odstavci 16

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné opatrenia prvej pomoci

: Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte nič ústnou cestou. V prípade nevoľnosti sa pradte s lekárom (pokiaľ je to možné ukážte mu štítok).

Opatrenia prvej pomoci po vdýchnutí

: Zabezpečte, aby postihnutá osoba mohla dýchať čerstvý vzduch. Obet' umiestnite do pokoja.

Opatrenia prvej pomoci po kontakte s pokožkou

: Zasiahnuté odevy si dajte dole, vystavené časti pokožky umyte jemným mydlom a vodou a opláchnite teplou vodou.

Opatrenia prvej pomoci po kontakte s očami

: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Opatrenia prvej pomoci po požití : Vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekára.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy/poranenia po očnom kontakte : Spôsobuje vážne podráždenie očí.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok : Pena. Suchý prášok. Oxid uhličitý. Rozprašovaná voda. Piesok.

Nevhodné hasiace prostriedky : Nepoužívajte silný prúd vody.

### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Protipožiarne opatrenia : Vystavené kontajnery ochladte rozprášením vody alebo vodnou hmlou. Pri boji s akýmkoľvek požiarom z chemickými látkami buďte opatrení. Vyhýbajte sa tomu, aby bola odpadová voda použitá na hasenie požiaru, ktorý kontaminuje životné prostredie.

Ochrana pri hasení požiaru : Neprenikajte do ohnivej oblasti bez ochranných prostriedkov vrátane dýchacieho prístroja.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### 6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Núdzové plány : Premiestnite nadbytočný personál.

#### 6.1.2. Pre pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo : Čistiacim tímom poskytnite adekvátnu ochranu.

Núdzové plány : Vyvetrať zónu.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte, aby sa výrobok dostal do kanalizácie a verejného vodovodu. Upozornite patričné orgány v prípade, ak tekutina prenikne do odtokov alebo do vody vo verejnej oblasti.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Čistiace procesy : Rozliaty produkt absorbujte hneď ako je to možné pomocou inertných pevných prostriedkov ako je hĺna alebo infuzórna hĺna. Zozbierajte uniknutý produkt. Uchovávajte oddelene od iných materiálov.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri časť 8. Kontrola vystavenia/individuálnej ochrany.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie : Ruky a ďalšiu vystavenú časť tela si umyte jemným mydlom a vodou prv, než začnete jesť, piť, fajčiť a prv, než odídete z práce. Zabezpečte vhodné vetranie pracovnej zóny, čím predídete tvoreniu výparov.

Hygienické opatrenia : Po manipulácii starostlivo umyte ruky, predlaktia a tvár.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Podmienky skladovania : Uchovávajte jedine v pôvodnej nádobe na chladnom a dobre vetranom mieste v odstupe od: Priame slnečné lúče, Zdroje tepla. Kontajnery ponechajte uzavreté mimo ich použitia.

Nekompatibilné produkty : Silné zásady. Siné kyseliny.

Nekompatibilné materiály : Zdroje vznietenia. Priame slnečné lúče.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS. Všetky používané osobné ochranné pracovné prostriedky musia byť v súlade s týmto nariadením.

#### 8.1.1. Vnútroštatné medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí a biologické medzné hodnoty

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.1.2. Monitorovacích postupoch odporúčaných

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.1.3. Vznikajú látky znečisťujúce ovzdušie

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### 8.1.4. DNEL a PNEC

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 8.1.5. Kontrolné značkovanie

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## 8.2. Kontroly expozície

### 8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 8.2.2. Osobné ochranné prostriedky

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS. Všetky používané osobné ochranné pracovné prostriedky musia byť v súlade s týmto nariadením.

#### Individuálne ochranné zariadenie:

Vyhýbajte sa akémukoľvek neželanému vystaveniu.

#### Symbol(-y) osobných ochranných prostriedkov:



#### 8.2.2.1. Ochrany očí a tváre

##### Ochrana očí:

Okuliare proti vyšpliechnutiu alebo bezpečnostné okuliare

#### 8.2.2.2. Ochrany kože

##### Ochrana rúk:

Noste ochranné rukavice.

#### 8.2.2.3. Ochrany dýchacích ciest

##### Ochrany dýchacích ciest:

Noste vhodnú masku

#### 8.2.2.4. Tepelnej nebezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Zákon č. 137/2010 Z.z., o ovzduší; Vyhláška č. 410/2012 Z.z, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší;

Zákon č. 364/2004 Z.z., o vodách (vodný zákon); Nariadenie vlády č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd; Zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách; Vyhláška č. 315/2004 Z. z., ktorou sa ustanovuje rozsah a početnosť odberu vzoriek a požiadavky na rozsah a vykonávanie rozborov odpadových vôd.

#### Iné informácie:

Počas používania nejedzte, nepite a nefajčte.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	: Kvapalné
Farba	: Biela farba.
Vzhľad	: Kvapalné.
Čuch	: Citrusové plody.
Prahová zápachu	: Nie je dostupné
Teplota topenia	: Nie je dostupné
Teplota tuhnutia	: Nie je dostupné
Bod varu	: 100 °C
Horľavosť	: Nehorľavý
Dolná hranica výbušnosti	: Nie je dostupné
Horná hranica výbušnosti	: Nie je dostupné
Bod vzplanutia	: Nie je dostupné
Teplota samovznietenia	: Nie je dostupné
Teplota rozkladu	: Nie je dostupné
Hodnota pH	: 10,5 (10,1 – 10,9) (1%)

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Viskozita, kinematický	: > 20,5 mm <sup>2</sup> /s
Rozpustnosť	: Nie je dostupné
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	: Nie je dostupné
Tlak pary	: 2350 Pa (20°C)
Tlak pary pri 50°C	: 123,8 hPa
Hustota	: 1280 kg/m <sup>3</sup> (20°C)
Relatívna hustota	: 1,28 g/ml (20°C)
Relatívna hustota pár pri 20°C	: Nie je dostupné
Vlastnosti častíc	: Neuplatňuje sa

### 9.2. Iné informácie

#### 9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 9.2.2. Ostatné bezpečnostné charakteristiky

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 10.2. Chemická stabilita

Nie je určené.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie je určené.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Priame slnečné lúče. Extrémne vysoké alebo nízke teploty.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné kyseliny. Silné zásady.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

dym. Oxid uhohnatý. Oxid uhličitý.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita (perorálna)	: Neklasifikovaný
Akútna toxicita (dermálna)	: Neklasifikovaný
Akútna toxicita (inhalačná)	: Neklasifikovaný

#### uhličitan sodný (497-19-8)

LD50 orálne potkan	2800 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat
LD50 ústne	4090 mg/kg telesnej hmotnosti
LD50 dermálne králik	> 2000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rabbit, Guideline: other:
LD50 kožná cesta	> 2000 mg/kg telesnej hmotnosti
LC50 Inhalačne - Potkan (Prach/hmla)	1,2 mg/l Source: SIDS

#### reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (55965-84-9)

LD50 orálne potkan	64 mg/kg
LD50 dermálne u potkana	87,12 mg/kg
LD50 dermálne králik	78 mg/kg
LC50 Inhalačne - Potkan	0,33 mg/l/4h
LC50 Inhalačne - Potkan (Prach/hmla)	0,33 mg/l/4h

#### Uhličitan vápenatý (1317-65-3)

LD50 orálne potkan	> 5000 mg/kg
--------------------	--------------

Poleptanie kože/podráždenie kože : Neklasifikovaný  
Hodnota pH: 10,5 (10,1 – 10,9) (1%)

dodatočné pokyny : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

#### uhličitan sodný (497-19-8)

Hodnota pH	≈ 11,6 Concentration: (≈)0,1 other:
------------	-------------------------------------

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Hodnota pH: 10,5 (10,1 – 10,9) (1%)

### uhličitan sodný (497-19-8)

Hodnota pH	≈ 11,6 Concentration: (≈)0,1 other:
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Mutagenita pre zárodočné bunky	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Karcinogenita	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Reprodukčná toxicita	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Aspiračná nebezpečnosť	: Neklasifikovaný
dodatočné pokyny	: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

### LUFRA CREAM

Viskozita, kinematický	> 20,5 mm <sup>2</sup> /s
------------------------	---------------------------

## 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

### 11.2.1. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 11.2.2. Iné informácie

Možné škodlivé účinky na ľudské zdravie a možné : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené  
symptómy

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, krátkodobá : Neklasifikovaný  
(akútna)

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, dlhodobá : Neklasifikovaný  
(chronická)

### uhličitan sodný (497-19-8)

LC50 - Ryby [1]	300 mg/l Test organisms (species): Lepomis macrochirus
EC50 - Kôrovce [1]	200 – 227 mg/l Test organisms (species): Ceriodaphnia sp.
EC50 - Kôrovce [2]	200 – 227 mg/l Test organisms (species): Ceriodaphnia sp.
EC50 - Ostané vodné organizmy [1]	265 mg/l waterflea
EC50 96h - Riasy [1]	242 mg/l Source: ECOTOX

### Kyselina benzénsulfónová, C10-13-alkylderiváty, sodné soli (68411-30-3)

LC50 - Ryby [1]	1,67 mg/l
EC50 - Ostané vodné organizmy [1]	2,9 mg/l 48 h
EC50 - Ostané vodné organizmy [2]	6,4 mg/l 24 h
NOEC chronické pre ryby	230 ppm

### reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (55965-84-9)

LC50 - Ryby [1]	0,22 mg/l (Onchorhynchus mykiss) (OECD 203)
EC50 - Kôrovce [1]	0,16 mg/l
EC50 - Ostané vodné organizmy [1]	0,126 mg/l waterflea

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

<b>reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (55965-84-9)</b>	
EC50 - Ostatné vodné organizmy [2]	0,052 mg/l (Skeletonema costatum) (DIN EN ISO 10253)
EC50 72h - Riasy [1]	0,027 mg/l
ErC50 riasy	0,003 mg/l Skeletonema costatum
ErC50 ostatné vodné rastliny	0,018 mg/l selenastrum capricornutum
NOEC chronické pre ryby	0,05 mg/l
NOEC chronické pre riasy	0,1 mg/l
NOEC chronické pre riasy	0,0012 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

<b>Uhlíčan vápenatý (1317-65-3)</b>	
LC50 - Ryby [1]	> 10000 mg/l Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)
EC50 - Kôrovce [1]	> 1000 ml/l Perloočka veľká (Daphnia magna)
EC50 72h - Riasy [1]	> 200 mg/l Desmodesmus subspicatus

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

<b>LUFRA CREAM</b>	
Perzistencia a degradovateľnosť	Nie je určené.

<b>uhličitán sodný (497-19-8)</b>	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko rozložiteľná

<b>Kyselina benzénsulfónová, C10-13-alkylderiváty, sodné soli (68411-30-3)</b>	
Perzistencia a degradovateľnosť	Biologicky zlikvidovateľné.

<b>reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (55965-84-9)</b>	
Perzistencia a degradovateľnosť	t1/2 anaeróbny = 0,2d. t 1/2 aeróbny = 0,38 - 1,3d. 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón: t1/2 aeróbny = 0,38 - 1,4d..

<b>Uhlíčan vápenatý (1317-65-3)</b>	
Perzistencia a degradovateľnosť	Nie je ľahko rozložiteľná

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

<b>LUFRA CREAM</b>	
Bioakumulačný potenciál	Nie je určené.

<b>uhličitán sodný (497-19-8)</b>	
Log Pow	-6,19 Source: Quantitative Structure Activity Relation

<b>reakčná zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (55965-84-9)</b>	
Log Pow	0,4

### 12.4. Mobilita v pôde

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

dodatočné pokyny

: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Odporúčania týkajúce sa likvidácie výrobkov a obalov

: Odstráňte v súlade s platnými miestnymi/národnými bezpečnostnými predpismi.

Ekologické informácie

: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

kód HP

: HP4 - „Dráždivý – spôsobujúci podráždenie kože a poškodenie oka“: odpad, ktorý pri aplikácii môže spôsobiť podráždenie kože alebo poškodenie očí

Ekológia - odpadové materiály

: Všetky odpady pozbierajte do vhodných a označených kontajnerov a odstráňte v súlade s platnými miestnymi predpismi.

Európsky zoznam odpadov (LoW, EC 2000/532)

: 20 01 29\* - detergenty obsahujúce nebezpečné látky

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

- : 15 01 10\* - Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami N
- : 15 02 02\* - absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

V súlade s ADR / IMDG / IATA

ADR	IMDG	IATA
<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b>		
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>		
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>		
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
<b>14.4. Obalová skupina</b>		
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>		
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa

Žiadne ďalšie dostupné informácie

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

#### Pozemná doprava

Neuplatňuje sa

#### Lodná doprava

Neuplatňuje sa

#### Letecká preprava

Neuplatňuje sa

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Neuplatňuje sa

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

##### Chemické látky

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004, o detergentoch
- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh (chemický zákon), vrátane vykonávacích predpisov, v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií, v znení neskorších predpisov; Zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia; v znení neskorších predpisov; Vyhláška č. 11/2016 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

##### 15.1.1. EU-predpisy

#### Príloha XVII k smernici REACH (zoznam obmedzení)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v prílohe XVII nariadenia REACH (podmienky obmedzenia)

#### Príloha XIV k smernici REACH (zoznam oprávnení)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v prílohe XIV nariadenia REACH (zoznam schválení)

#### Zoznam kandidátov REACH (SVHC)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname kandidátskych látok REACH



# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### Nariadenie PIC (predchádzajúci informovaný súhlas)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname PIC (nariadenie EU 649/2012 týkajúce sa vývozu a dovozu nebezpečných chemických látok)

### Nariadenie POP (perzistentné organické znečisťujúce látky)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname POP (nariadenie EU 2019/1021 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach)

### Nariadenie o látkach poškodzujúcich ozónovú vrstvu (1005/2009)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu (nariadenie EU 1005/2009 o látkach poškodzujúcich ozónovú vrstvu)

### Nariadenie o dvojakom použití (428/2009)

Neobsahuje žiadnu látku podliehajúcu NARIADENIU RADY (ES) č. 428/2009 z 5. mája 2009, ktoré stanovuje režim Spoločenstva na kontrolu vývozu, prepravy, sprostredkovania a dopravy položiek s dvojakým použitím.

### Nariadenie o čistiaciach prostriedkoch (648/2004)

#### Alergizujúce prísady > 0,01%:

LIMONENE

Označovanie obsahu	
Komponent	%
aniónové povrchovo aktívne látky, neiónové povrchovo aktívne látky	<5%
METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE	

### Nariadenie o prekurzoroch výbušnín (2019/1148)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname prekurzorov výbušnín (nariadenie EU 2019/1148 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní)

### Nariadenie o drogových prekurzoroch (273/2004)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname drogových prekurzorov (nariadenie ES 273/2004 o výrobe a umiestňovaní niektorých látok na trh, ktoré sa používajú pri nezákonnej výrobe omamných a psychotropných látok)

## 15.1.2. Národné predpisy

### Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci:

- Zákon č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády č. 355/2006 Z.z., o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 311/2001 Z.z., zákonník práce, v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 124/2006 Z.z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády č. 272/2004 Z.z., ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, zoznam prác a pracovísk spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom týchto žien, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády č. 286/2004 Z.z., ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané mladistvým zamestnancom a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom mladistvých zamestnancov, v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 448/2007 Z.z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády č. 395/2006 Z.z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov

### Ochrana vôd a ovzdušia:

- Zákon č. 137/2010 Z.z., o ovzduší, v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 364/2004 Z.z., o vodách (vodný zákon), v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd, v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd
- Zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 315/2004 Z. z., ktorou sa ustanovuje rozsah a početnosť odberu vzoriek a požiadavky na rozsah a vykonávanie rozborov odpadových vôd

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### Odpadové hospodárstvo:

- Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov; Vyhláška č. 365/2015 Z. z, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov; Vyhláška č. 371/2015, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch; Vyhláška č. 366/2015 Z. z o evidencnej povinnosti a ohlasovacej povinnosti

### Ostatné predpisy:

- Zákon č. 359/2007 Z. z. o prevencii a náprave environmentálnych škôd, v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, v znení neskorších predpisov Doprava:

### Doprava:

- Zákon č. 56/2012 Z.z., o cestnej doprave, v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 124/2012 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave, v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 513/2009 Z.z., o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky č. 166/2021 Z.z. o nadobudnutí platnosti zmien príloh A a B Európskej dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR)
- Oznámenie č. 190/2019 Z. z. Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o prijatí zmien a doplnkov k Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID)
- Oznámenie č. 51/2019 Z. z. Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o zmenách a doplnkoch v prílohách k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

### Ochrana pred požiarmi

- Zákon č.314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi, v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii, v znení neskorších predpisov

## 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané vyhodnotenie chemickej bezpečnosti

## ODDIEL 16: Dalšie informácie

Pokyny na zmenu			
Oddiel	Zmenená položka	Zmena	Poznámky
	Nahrádza	Pridané	
	Dátum spracovania	Pridané	
2.2	Bezpečnostné upozornenia (CLP)	Pridané	
9.2.1.	pH	Upravené	

Zdroj údajov

: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.

Iné informácie

: Žiaden(a).

Úplné znenie viet H a EUH:	
Acute Tox. 2 (Dermálna)	Akútna toxicita (dermálna), kategória 2
Acute Tox. 2 (Inhalačne)	Akútna toxicita (inhal.), kategória 2
Acute Tox. 3 (Orálna)	Akútna toxicita (orálna), kategória 3
Acute Tox. 4 (Orálna)	Akútna toxicita (orálna), kategória 4
Aquatic Acute 1	Nebezpečné pre vodné prostredie – akútne nebezpečenstvo, kategória 1
Aquatic Chronic 1	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 1
Aquatic Chronic 3	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 3
EUH071	Žieravé pre dýchacie cesty.
EUH208	Obsahuje METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Môže vyvolať alergickú reakciu.
Eye Dam. 1	Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 1
Eye Irrit. 2	Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2
H301	Toxický po požití.
H302	Škodlivý po požití.
H310	Smrteľný pri kontakte s pokožkou.

# LUFRA CREAM

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### Úplné znenie viet H a EUH:

H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H330	Smrteľný pri vdýchnutí.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Skin Corr. 1C	Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória 1, podkategória 1C
Skin Irrit. 2	Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória 2
Skin Sens. 1A	Kožná senzibilizácia, kategória 1A

### Klasifikácia a postup použitý pre vypracovanie klasifikácie zmesí v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 [CLP]:

Eye Irrit. 2	H319	Metóda výpočtu
--------------	------	----------------

### Pokyny pre školenie

Pozri

- Zákonník práce - zákon č. 311/2001 Z.z., v znení neskorších predpisov a Zákon č. 124/2006 Z.z. (§ 6, § 7)
- Nariadenie vlády č. 355/2006 Z.z. (§10, § 11)

Karta bezpečnostných údajov (SDS), EÚ

Táto informácia sa zakladá na súčasných vedomostiach a je určená len na opísanie výrobku na zdravotné, bezpečnostné účely a environmentálne požiadavky. Nemala by sa preto pokladať za zaručujúcu žiadnu špecifickú vlastnosť výrobku.